

4) -Az olasz megyék által engedélyezett, eltérés tárgyát képező, vadászati felhasználás közösségi szabályozással való összeegyeztethetősége vizsgálatának a 157/92 törvény 19/B cikkében foglalt ellenőrzési eljárása, amelyet figyelmeztetési szakasz előz meg, tehát határidőkhöz kötött, csakúgy mint az intézkedés elfogadása és közzététele, amelyekkel egy időben már telik azon rövid vadászidény, amelyre vonatkozóan a felhasználások engedélyezettek, alkalmas-e a 79/409/EK irányelv közvetlen alkalmazhatóságának biztosítására?

(¹) HL L 103, 1979.4.25., 1. o.

Az Európai Közösségek Bizottsága által a Holland Királyság ellen 2005. február 14-én benyújtott kereset

(C-66/05. sz. ügy)

(2005/C 93/25)

(Az eljárás nyelve: holland)

Az Európai Közösségek Bizottsága, képviseli: Denis Martin és Pieter van Nuffel, meghatalmazottak, 2005. február 14-én keresetet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához a Holland Királyság ellen.

A felperes keresetében azt kéri, hogy a Bíróság:

- 1) állapítsa meg, hogy mivel a betegbiztosítási járulék kiszámítása során más tagállam jogszabályai szerint folyósított nyugdíjakat is figyelembe veszi, a Holland Királyság nem teljesítette a 1408/71/EGK rendelet (¹) 33. cikkének (1) bekezdéséből eredő kötelezettségeit;
- 2) kötelezze a Holland Királyságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek:

Az Algemene Wet Bijzondere Ziektekosten [egyres egészségügyi ellátások általános rendszeréről szóló holland törvény] („AWBZ”) célja a betegség és a hosszantartó súlyos betegség esetén felmerülő kezelési, ellátási és ápolási költségek viseléséhez való hozzájárulás. Minden honos személy, azaz mindenki, aki Hollandiában lakóhellyel rendelkezik, biztosítva

van. Tehát egyfajta „társadalombiztosításról” van szó. A Wet Financiering Volksverzekeringen [a társadalombiztosítás finanszírozásáról szóló holland törvény] alapján minden biztosított személy járulékfizetésre köteles. A járulékot e személyek összjövedelme alapján számítják ki.

E rendszernek az a következménye, hogy az, aki Hollandiában lakik és egyidejűleg holland nyugdíjat és más tagállam jogszabályai szerint folyósított nyugdíjat is kap, biztosítva van az AWBZ alapján egyes egészségügyi ellátások költségei tekintetében, azonban járulékot is kell fizetnie. E járulék kiszámítása során ugyanúgy figyelembe veszik a holland nyugdíjat, mint az egyéb nyugdíjat is.

A Bizottság szerint a rendelet 33. cikkének (1) bekezdése kizárólag a holland nyugdíj figyelembevételét engedi meg e járulék kiszámítása során; Hollandia úgy véli, hogy az összjövedelem vehető figyelembe beleértve azt a nyugdíjat is, amelyben az érdekelt személy más tagállam jogszabályai szerint részesül.

(¹) HL L 149., 1971.7.5., 2. o. Az 1996. december 2-i 118/97/EK tanácsi rendelettel (HL L 28., 1997.1.30., 1. o.) módosított és naprakésszé tett és utoljára a 2004. március 31-i 631/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel (HL L 100., 2004.4.6., 1. o.) módosított rendelet.

A Finanzgericht München 2005. február 1-i végzésével a Jörg és Stefanie Wollny Hausgemeinschaft (lakóközösség) kontra Finanzamt Landshut ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-72/05. sz. ügy)

(2005/C 93/26)

(Az eljárás nyelve: német)

A Finanzgericht München (Németország) 2005. február 1-i végzésével, amely 2005. február 15-én érkezett a Bíróság Hivatalához, a Jörg és Stefanie Wollny Hausgemeinschaft (lakóközösség) kontra Finanzamt Landshut ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Finanzgericht München a következő kérdéstről kéri a Bíróság döntését:

Hogyan kell értelmezni a 77/388/EGK irányelv ⁽¹⁾ 11. cikke A. része (1) bekezdésének c) pontjában a „felmerült kiadása” fogalmat? Magában foglalja-e a teljes egészében a vállalkozás eszközének minősülő épületben lévő magáncélra felhasznált lakással kapcsolatban felmerült kiadás (a folyó ráfordítások mellett) a mindenkori tagállami szabályozásnak is megfelelően az épületek elhasználódása utáni éves értékcsökkenési leírást és/vagy a beszerzési és előállítási költségeknek a mindenkori tagállami adólevonás-módosítási időszakhoz igazodva kiszámított éves levonási hányadát, amelyek hozzáadottérték-adó levonására jogosítottak?

⁽¹⁾ HL L 145., 1.o.

A Finanzgericht Köln 2005. január 27-i végzésével Herbert Schwarz és Marga Gootjes-Schwarz kontra Finanzamt Bergisch Gladbach ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-76/05. sz. ügy)

(2005/C 93/27)

(Az eljárás nyelve: német)

A Finanzgericht Köln (Németországi Szövetségi Köztársaság) 2005. január 27-i végzésével, amely 2005. február 16-án érkezett a Bíróság Hivatalához, a Herbert Schwarz és Marga Gootjes-Schwarz kontra Finanzamt Bergisch Gladbach ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Finanzgericht Köln a következő kérdéstről kéri a Bíróság döntését:

Az EKSZ 8a./18. cikkbe (személyek szabad mozgása), 48./39. cikkbe (munkavállalók szabad mozgása), 52./43. cikkbe (letelepedési szabadság), illetve 59./49. cikkbe (a szolgáltatásnyújtás szabadsága) ütközik-e, hogy a Jövedelemadó-törvény 10. §-a (1) bekezdése 9. pontjának az 1998. és 1999. években hatályos változata szerint bizonyos német iskolák részére fizetett tandíjak figyelembe vehetők adócsökkentő hatású különleges kiadásként, a Közösség területén máshol található iskolák részére fizetett tandíjak azonban nem?

A Tribunale di Livorno 2005. január 19-i végzésével a Gentilini Umberto kontra Dal Colle Industria Dolciaria SpA. ügyben benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem

(C-78/05. sz. ügy)

(2005/C 93/28)

(Az eljárás nyelve: olasz)

A Tribunale di Livorno (Olaszország) 2005. január 19-i végzésével, amely 2005. február 17-én érkezett a Bíróság Hivatalához, a Gentilini Umberto kontra Dal Colle Industria Dolciaria SpA. ügyben előzetes döntéshozatal iránti kérelmet nyújtott be az Európai Közösségek Bíróságához.

A Tribunale di Livorno a következő kérdésekről kéri a Bíróság döntését:

- a) A tagállamok önálló vállalkozóként működő kereskedelmi ügynökökre vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról szóló, 1986. december 18-i 86/653/EGK tanácsi irányelv ⁽¹⁾ 17. cikkében foglaltak alapján az irányelv ezt követő 19. cikkét úgy kell-e értelmezni, hogy a nemzeti végrehajtó rendelkezés lehetővé teheti, hogy az ügynököt megillető kártalanítás az aláíró feleket kötelező kollektív szerződés szerint kerüljön kifizetésre, független legyen a 17. cikk (2) bekezdése a) pontjának két francia bekezdésében foglalt feltételektől, és nem az irányelvben, hanem magában a kollektív szerződésben megállapított kritériumok alapján legyen számszerűsíthető, azzal a következménnyel, hogy a kifizetett kártalanítás összege sok esetben jóval alacsonyabb az irányelv által előírt maximumnál?
- b) A kártérítés összegét analitikus módon kell-e kiszámítani, azoknak a további jutalékoknak a felbecsülésével, amelyeket az ügynök a jogviszony megszűnését követő években az általa szerzett ügyfelek vagy az általa megkötött üzletek számának növekedése után kaphatott volna, a méltányosság szempontját csakis az összeg kiigazítása során alkalmazva, vagy megengedettek egyéb számítási módszerek is, amelyek nagyobb teret engednek a méltányosság szempontjának?

⁽¹⁾ HL L 382., 1986.12.13., 17. o.